

# Pregnant? Children under age 5? WIC Wants to Help!

WIC is the Women, Infants and Children Nutrition Program. It's easy to find out if you're income eligible – right over the phone! WIC even takes care of the paperwork. Here's what you can receive if you qualify:

- Checks for up to \$50 worth of healthy food monthly
- Foods like milk, cheese, eggs, peanut butter, dried beans, fruit juice, cold and hot cereal and infant formula.
- A baby book for pregnant women.
- Help finding health care.

**WIC Income Guidelines per month:** (Add 1 for each unborn child)

- Family of 2 earning up to \$2,159
- Family of 4 earning up to \$3,269
- Family of 6 earning up to \$4,379

(Valid until March 2009)

If you are on medical coupons or Healthy Options you are income eligible for WIC.

**Your child has you.  
And you have WIC.**

**1-800-322-2588**  
**Family Health Hotline**

*A program of WithinReach*

**WIC is an Equal Opportunity Program - Getting WIC will not affect your immigration status.**

Revised 03/08

ENGLISH

# ¿Está embarazada? ¿Tiene hijos menores de 5 años? ¡WIC quiere ayudarla!

WIC es el Programa de Nutrición para Mujeres, Bebés y Niños, Es Fácil y rápido saber si su nivel de ingresos la califica; simplemente por teléfono. WIC hasta se ocupa de la trámites de documentos. Es una decisión inteligente para la salud de sus hijos y fácil para usted. Si califica, recibirá lo siguiente:

- \$50 al mes en alimentos nutritivos desde la primera vista. No tiene que esperar.
- Alimentos tales como leche, queso, huevos, crema de cacahuate, frijoles, jugo de fruta, cereal frío y caliente y fórmula para bebés.
- Un libro sobre bebés para las mujeres embarazadas.
- Asistencia para buscar otros servicios relacionados con la salud.

**Ingresos mensuales requeridos por WIC**

(Si está embarazada, incluye el número del niño que todiva no ha nacido.)

- Familia 2 personas con ingresos máximos de \$2,159
- Familia 4 personas con ingresos máximos de \$3,269
- Familia 6 personas con ingresos máximos de \$4,379

(Válido hasta marzo de 2009)

Si recibe coupónes médicos o Healthy Options eres ingresos elegible para WIC.

**Su niño le tiene a Ud.  
Y Ud. tiene a WIC.**

**1-800-322-2588**  
**Family Health Hotline**

*A program of WithinReach*

**WIC es un programa de oportunidades iguales. La obtención de WIC no afectará su estado de inmigración.**

Revised 03/08

OSPI/Child Nutrition Services  
Attachment 9 to Bulletin No. 057-08 CNS  
August 6, 2008

SPANISH

# Если Вы беременны или у Вас есть дети в возрасте до 5 лет, WIC может оказать Вам помощь!

**WIC** — это программа питания для женщин (**women**), младенцев (**infants**) и детей (**children**). Узнать, отвечаете ли вы требованиям по доходу для участия в программе, легко и просто — по телефону! Все документы оформит WIC. Если вы удовлетворяете требованиям по доходу, то вы можете получать следующее:

- Ежемесячные чеки на сумму 50 долларов для покупки здоровой пищи.
- Пища типа молока, сыра, яиц, арахисового масла, фасоли, фруктовых соков, каши, хлопьев и молочной смеси.
- Пособие о младенцах для беременных женщин.
- Помощь в поиске медицинского обслуживания.

**Максимальный предел месячного дохода для участия в WIC**  
(беременная женщина считается за двоих)

- Семья из 2 человек — до 2159 долларов
- Семья из 4 человек — до 3269 долларов
- Семья из 6 человек — до 4379 долларов  
(Действительно до марта 2009 г.)

\* Если вы получаете медицинские купоны или участвуете в программе Healthy Options, вам полагается программа WIC.

**У ребенка есть вы;  
у вас есть программа WIC.**

**1-800-322-2588**  
**Family Health Hotline**

*A program of WithinReach*

**WIC — программа равных возможностей.**

**Участие в программе не повлияет на ваш иммиграционный статус.**

Revised 03/08

RUSSIAN

# Bạn có thai không? Hay là có con dưới 5 tuổi? Chương trình WIC muốn giúp bạn!

Chương trình WIC là từ viết tắt trong tiếng Anh, có nghĩa là chương trình Dinh dưỡng Cho các Bà mẹ và Trẻ em Nhỏ tuổi. Chỉ cần một cú điện thoại ngắn gọn, bạn có thể biết được rằng mình có đủ điều kiện về lợi tức để hưởng dịch vụ này hay không. Thậm chí Chương trình WIC có thể làm giấy tờ giùm để ghi danh bạn vào chương trình. Nếu hội đủ điều kiện, bạn sẽ hưởng những dịch vụ sau đây:

- Mỗi tháng nhận được các ngân phiếu mua thực phẩm trị giá \$50.
- Nhận được phiếu để mua các loại thực phẩm như: sữa, pho-mát, trứng, bơ lạc, đậu khô, nước trái cây, ngũ cốc (cả hai loại ăn nguội và ăn nóng), và bột pha sữa bình cho trẻ sơ sinh.
- Một cuốn sách về trẻ em sơ sinh dành cho những phụ nữ đang có thai.
- Giúp tìm kiếm các dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

**Bảng tiêu chuẩn về mức lợi tức của WIC trong một tháng:**

(một phụ nữ có thai được tính là hai người)

- Gia đình 2 người có thể nhận lợi tức cho tới \$2,159
- Gia đình 4 người có thể nhận lợi tức cho tới \$3,269
- Gia đình 6 người có thể nhận lợi tức cho tới \$4,379

(Có hiệu lực cho tới tháng 3, 2009)

\* Nếu bạn đang dùng phiếu y tế hoặc đang có bảo hiểm y tế của Healthy Options thì bạn có đủ điều kiện để tham gia chương trình WIC.

**Con cái có quý vị.  
Và quý vị có WIC.**

**1-800-322-2588**  
**Family Health Hotline**

*A program of WithinReach*

**Chương trình WIC là một chương trình tạo cơ hội đồng đều cho mọi người --  
Việc hưởng các dịch vụ của WIC sẽ không ảnh hưởng gì đến tình trạng di trú của bạn.**

Revised 03/08

OSPI/Child Nutrition Services **VIETNAMESE**  
Attachment 9 to Bulletin No. 057-08 CNS  
August 6, 2008